Canada

Étude de suivi annuelle de 2018-2019

Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada (IRCC)

Rapport de méthodologie
Octobre 2018

Préparé pour Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada
Fournisseur : Le groupe-conseil Quorus Inc.
Date d'octroi du contrat : 2 août 2018
Date de livraison : 19 octobre 2018
Valeur du contrat (TVH comprise) : 124 468.14 $
Nº du contrat : B8815-190170/001/CY
Numéro de ROP : 026-18

Pour plus d'information, contacter :
IRCC.COMMPOR-ROPCOMM.IRCC@cic.gc.ca

This report is also available in English.

Tous droits réservés

Étude de suivi annuelle de 2018-2019
Rapport final
Préparé pour Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada
Fournisseur : Le groupe-conseil Quorus Inc.
Octobre 2018

Le présent rapport de recherche sur l'opinion publique contient les résultats d'un sondage téléphonique réalisé par le groupe-conseil Quorus Inc. au nom d'Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada auprès de 2 800 résidents canadiens en août et septembre 2018.

This publication is also available in English, entitled 2018-19 Annual Tracking Study.

Le présent document peut être reproduit pour des fins non commerciales uniquement. Une permission écrite doit être obtenue au préalable auprès d'Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada. Pour obtenir de plus amples renseignements sur le présent rapport, veuillez communiquer avec Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada à IRCC.COMMPOR-ROPCOMM.IRCC@cic.gc.ca ou par la poste, à l'adresse suivante :

Direction générale des communications
Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada
Tour Sud Jean Edmonds
365, avenue Laurier Ouest
Ottawa (Ontario) K1A 1L1

Numéro de catalogue :
Ci4-183/2018F-PDF

Numéro international normalisé du livre (ISBN) :
978-0-660-28353-1

Publications connexes (numéro d'enregistrement : POR 026-18) :
Numéro de catalogue : Ci4-183/2018E-PDF (rapport final en anglais)
ISBN 978-0-660-28352-4

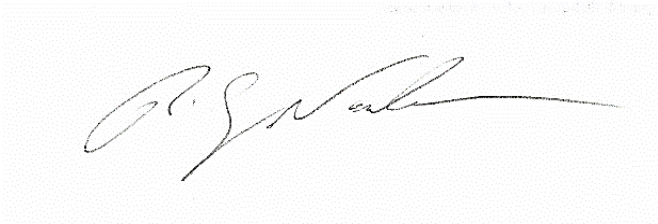
© Sa Majesté la reine du chef du Canada, représentée par le Ministre de l'Immigration, des Réfugiés et de la Citoyenneté du Canada, 2018

Attestation de neutralité politique

J'atteste, par les présentes, à titre de cadre dirigeant du groupe-conseil Quorus Inc., que les produits livrables sont entièrement conformes aux exigences en matière de neutralité politique du gouvernement du Canada énoncées dans la Politique sur les communications et l'image de marque et la Directive sur la gestion des communications – Annexe C.

Plus précisément, les produits livrables ne comprennent pas d'information sur les intentions de vote électoral, les préférences quant aux partis politiques, les positions des partis ou l'évaluation de la performance d'un parti politique ou de ses dirigeants.

Signé :



Rick Nadeau, président
Le groupe-conseil Quorus Inc.

Table des matières

Tous droits réservés 2

Attestation de neutralité politique 3

Table des matières 4

Sommaire exécutif 5

Contexte et objectifs de la recherche 5

Méthodologie 5

Annexe 1 – Méthodologie 6

Annexe 2 – Questionnaire 10

Questionnaire en français 10

Questionnaire en anglais 21

Sommaire exécutif

Contexte et objectifs de la recherche

Le ministère de l'Immigration, des Réfugiés et de la Citoyenneté canadienne (IRCC) accorde une grande importance aux attitudes envers les niveaux d'immigration et certaines exigences en matière de citoyenneté, pour l'élaboration de ses politiques et programmes. En plus de recueillir les impressions de la population, IRCC a demandé à son fournisseur de services de recherche d'analyser les priorités et les besoins en matière de citoyenneté et d'immigration. Les résultats permettront au Ministère d'établir les priorités, d'élaborer des politiques, du matériel de communication et des stratégies, et de planifier ses programmes et services. Ainsi, le Ministère sera en mesure de proposer des politiques, des programmes, des services, des stratégies et des conseils de qualité aux ministres.

Cette recherche sur l'opinion publique vise à mieux cerner les attitudes concernant la citoyenneté et l'immigration. Elle vise notamment à mesurer :

- les perceptions quant au nombre d'immigrants qui entrent au Canada;
- l'impact de l'immigration sur le Canada;
- le système d'immigration et les priorités en matière d'immigration au Canada;
- l'établissement et l'intégration des immigrants.

Cette évaluation servira au développement et à la mise en œuvre de programmes et de politiques en matière d'immigration et de citoyenneté. La valeur du contrat, TVH comprise, se chiffre à 124 468,14 $.

Méthodologie

Pour la recherche, nous avons réalisé un sondage téléphonique à l'échelle nationale avec des Canadiens de 18 ans et plus. L'échantillon était composé de foyers utilisant le service de téléphonie conventionnel avec fils et d'un sous-quota de foyers avec téléphone cellulaire uniquement. Les numéros de cellulaire ont été ajoutés à l'échantillon du système d'appel aléatoire (téléphone conventionnel) afin de réduire l'erreur de couverture et obtenir un échantillon final plus représentatif du groupe cible.

Au total, 2 800 entrevues ont été réalisées avec la méthode de l'échantillonnage aléatoire stratifié. Les strates de l'échantillon ont permis de maximiser le potentiel d'analyse par région, par groupe d'âge et par sexe. D'une durée moyenne de 16 minutes, chaque entrevue comprenait principalement des questions fermées. La collecte des données a eu lieu du 17 août au 16 septembre 2018. Dans le cadre de l'essai préliminaire du 15 août, 10 sondages ont été réalisés avec des répondants anglophones et 10 autres, avec des répondants francophones.

Annexe 1 – Méthodologie

Pour cette recherche, nous avons réalisé un sondage téléphonique à l'échelle nationale auprès de ménages canadiens. Tous les travaux ont été menés selon les normes pour la recherche sur l'opinion publique du gouvernement du Canada.

Le sondage a été réalisé au téléphone avec des Canadiens de 18 ans et plus. L'échantillon était composé de foyers utilisant le service de téléphonie conventionnel avec fils et d'un sous-quota de foyers avec téléphone cellulaire uniquement. Les numéros de cellulaire ont été ajoutés à l'échantillon du système d'appel aléatoire (téléphone conventionnel) afin de réduire l'erreur de couverture et obtenir un échantillon final plus représentatif du groupe cible.

Quorus a collaboré avec l'équipe du client pour s'assurer que le questionnaire était conforme aux objectifs de la recherche, formulé en langage simple, fluide, et qu'il contenait des questions de suivi. Quorus a ensuite traduit en français le questionnaire final approuvé par le client.

Les répondants avaient le choix de faire le sondage en anglais ou en français.

Ils ont également été informés de leurs droits en vertu de la Loi sur la protection des renseignements personnels et la Loi sur l'accès à l'information. Quorus a pris toutes les mesures nécessaires pour protéger ces droits tout au long de la recherche.

Quorus a pris le soin :

- d'informer les répondants des objectifs de la recherche ;
- d'identifier le ministère ayant commandé la recherche et le fournisseur de services ;
- d'informer les répondants que les résultats de la recherche seront rendus publics dans les six mois suivant la période de sondage, par l'entremise de Bibliothèque et Archives Canada ;
- d'informer les répondants que leur participation était volontaire et que tous les renseignements recueillis seront traités conformément à la Loi sur la protection des renseignements personnels.

L'introduction du sondage a été adaptée pour tenir compte du contexte d'utilisation des cellulaires (par exemple, il a fallu s'assurer que les répondants n'étaient pas derrière le volant ou leur proposer de les rappeler sur une ligne conventionnelle, pour ceux qui le désiraient).

D'une durée moyenne de 16 minutes, le sondage comprenait principalement des questions fermées.

Les versions finales et approuvées (en anglais et en français) du questionnaire ont été programmées aux fins de la collecte téléphonique de données assistée par ordinateur.

Au total, 2 800 entrevues ont été réalisées avec la méthode de l'échantillonnage aléatoire stratifié. Les strates de l'échantillon ont permis de maximiser le potentiel d'analyse par région, par groupe d'âge et par sexe.

La collecte des données a eu lieu du 17 août au 16 septembre 2018. Dans le cadre de l'essai préliminaire du 15 août, 10 sondages ont été réalisés avec des répondants anglophones et 10 autres, avec des répondants francophones. Cet essai a permis d'évaluer la fluidité du sondage, la compréhension des questions, le langage, l'intégrité des données et plus particulièrement, la durée du sondage. Les résultats sont inclus dans l'ensemble final de données.

Pour cette étude, les quotas par province ont été établis de manière à produire des données régionales suffisantes pour effectuer une analyse rigoureuse. La taille de l'échantillon figure dans le tableau ci-dessous. La marge d'erreur pour un échantillon de cette taille est de +/- 1,9 %, 19 fois sur 20.

Le taux de réponse pour l'ensemble de l'échantillon était de 5,2 %.

TABLEAU DE COMPOSITION DES APPELS

	TOTAL	**RDD**	**CELL**
Nombre total de tentatives d'appels	**57 908**	**22 723**	**35 185**
Hors du champ d'enquête – Non admissible	**746**	**478**	**268**
Non résolu (U)	**29 293**	**9 294**	**19 999**
Pas de réponse/répondeur	29 293	9 294	19 999
Admissible – Absence de réponse (IS)	**3 819**	**1 328**	**2 491**
Barrière linguistique	702	333	369
Incapable de répondre au questionnaire (pour cause de maladie/décès)	274	144	130
Rappel (répondant non disponible)	2 843	851	1 992
Nombre total sollicité	**24 050**	**11 623**	**12 427**
Refus	20 546	9 824	10 722
Interruption	552	252	300
Admissible – Unité répondante (R)	**2 952**	**1 547**	**1 405**
Entrevue complète	2 800	1 409	1 391
NQ – Quota rempli	152	138	14
Taux de refus	**87,73**	**86,69**	**88,69**
Taux de réponse	**5,16**	**6,95**	**4,02**
Incidence	**100,00**	**100,00**	**100,00**

Les résultats peuvent être extrapolés à un auditoire plus vaste, compte tenu de la marge d'erreur associée à un échantillon de cette taille, qui est de +/- 1,9 %, 19 fois sur 20. Les marges d'erreurs varient en fonction de plusieurs facteurs. Par exemple, pour les sous-groupes composés d'un plus petit échantillon, la marge d'erreur sera plus élevée. En règle générale, la marge d'erreur est à son plus haut lorsque, pour une question donnée, les répondants sont également divisés (la

moitié ayant répondu X et l'autre, Z). La marge d'erreur diminue au fur et à mesure que le résultat pour une question donnée approche 0 % ou 100 %. Les marges d'erreurs associées à chaque sous-groupe sont présentées ci-dessous.

Les biais de non-réponse peuvent influencer les résultats d'un sondage, lorsque l'écart entre ceux qui ont terminé le sondage et ceux qui auraient pu participer, mais ne l'ont pas fait est significatif. Pour atténuer les effets possibles, le sondage et son introduction ont été conçus pour maximiser le taux de réponse global et réduire les effets disparates sur certains segments de la population cible. Comme le démontre le tableau ci-dessous, les tailles des échantillons par sexe, âge, statut d'immigration et appartenance à une communauté autochtone sont sensiblement les mêmes que pour la population canadienne. Nous pouvons donc en déduire qu'aucun segment n'était moins enclin à participer. Pour réduire davantage l'impact des non-réponses, les données finales ont été pondérées.

Échantillon par région

	Taille de l'échantillon	Marge d'erreur	% de l'échantillon	% de la population
Provinces de l'Atlantique	**200**	**±6,9 %**	**7 %**	**7 %**
Terre-Neuve-et-Labrador	43	±14,9 %	2 %	2 %
Nouvelle-Écosse	80	±11,0 %	3 %	3 %
Île-du-Prince-Édouard	16	±24,5 %	1 %	< 1 %
Nouveau-Brunswick	61	±12,6 %	2 %	2 %
Québec	**649**	**±3,9 %**	**23 %**	**23 %**
Ontario	**1 060**	**±3,0 %**	**38 %**	**38 %**
Prairies (Man/Sask)	**200**	**±6,9 %**	**7 %**	**7 %**
Manitoba	100	±9,8 %	4 %	4 %
Saskatchewan	100	±9,8 %	4 %	3 %
Alberta	**309**	**±5,6 %**	**11 %**	**11 %**
C.-B./Territoires	**382**	**±5,0 %**	**14 %**	**14 %**
Colombie-Britannique	374	±5,1 %	13 %	14 %
Territoires	8	±34,7 %	< 1 %	< 1 %

Échantillon par sexe

	Taille de l'échantillon	Marge d'erreur	% de l'échantillon	% de la population
Hommes	1 437	±2,6 %	51 %	49 %
Femmes	1 360	±2,7 %	49 %	51 %

Échantillon par âge

	Taille de l'échantillon	Marge d'erreur	% de l'échantillon	% de la population
18-24 ans	220	±6,6 %	8 %	11 %
25-34 ans	333	±5,4 %	12 %	16 %
35-44 ans	455	±4,6 %	16 %	16 %
45-54 ans	438	±4,7 %	16 %	18 %
55-64 ans	547	±4,2 %	20 %	17 %
65 ans et plus	789	±3,5 %	28 %	21 %

Échantillon par pays de naissance

	Taille de l'échantillon	Marge d'erreur	% de l'échantillon	% de la population
Né au Canada	2 195	±2,1 %	78 %	78 %
Immigrant au Canada	601	±4,0 %	21 %	22 %

Échantillon par appartenance aux peuples autochtones

	Taille de l'échantillon	Marge d'erreur	% de l'échantillon	% de la population
Non-autochtone	2 670	±1,9 %	95 %	95 %
Autochtone	118	±9,0 %	4 %	5 %

Les données ont été pondérées par région, par sexe et par âge afin d'obtenir un échantillon final représentatif de la population canadienne selon les plus récentes données du recensement.

Annexe 2 – Questionnaire

Questionnaire en français

Q1

J’aimerais commencer par quelques questions sur des enjeux relatifs à l’immigration.

À votre avis, est-ce qu'il y a un trop grand nombre, trop peu ou juste assez d'immigrants qui viennent au Canada?

- Trop grand nombre
- Trop peu
- Juste assez
- (NE LISEZ PAS) Ne sait pas
- (NE LISEZ PAS) Refuse

Q2

Actuellement, le Canada prévoit accueillir plus de 300 000 immigrants par année. Sachant cela, selon vous, est-ce qu’il y a un trop grand nombre, trop peu ou juste assez d’immigrants qui viennent au Canada?

- Trop grand nombre
- Trop peu
- Juste assez
- (NE LISEZ PAS) Ne sait pas
- (NE LISEZ PAS) Refuse

Q3

Comme le gouvernement prévoit faire venir plus d’immigrants chaque année, laquelle des trois catégories d’immigration devrait être augmentée? (LISEZ LA LISTE; ACCEPTEZ UNE SEULE RÉPONSE)

[RANDOMISER LES TROIS PREMIERS; RÉPONSE UNIQUE]

- Les membres de la famille des personnes qui se trouvent déjà au Canada
- Immigrants de la composante économique
- Les réfugiés
- (NE LISEZ PAS) Aucune de ces réponses
- (NE LISEZ PAS) Ne sait pas/Refuse

Q4

De façon générale, quel effet l'immigration au Canada a-t-elle sur **[INSÉRER ÉLÉMENT]**? Cet effet est-il très positif, plutôt positif, ni positif ni négatif, plutôt négatif ou très négatif? (Qu'en est-il pour) **[INSÉRER ÉLÉMENT SUIVANT]**? (NOTE À L'ENQUÊTEUR: RÉPÉTEZ L'ÉCHELLE AU BESOIN)

[RANDOMISER LES ÉNONCÉS]

A) Votre ville

B) Votre province

C) Votre quartier

D) Vous personnellement

E) Le Canada

- Très positif
- Plutôt positif
- Ni positif ni négatif
- Plutôt négatif
- Très négatif
- (NE LISEZ PAS) Ne sait pas
- (NE LISEZ PAS) Refuse

Q5 [DEMANDER SI Q4C (Quartier) N'ÉGALE PAS « Ne sait pas » OU « Refuse »]

Vous avez dit que vous pensez que l'immigration a un **[RESPONSE AT Q4C]** effet sur votre quartier. Quelle est la raison principale pour laquelle vous dites cela? (ACCEPTEZ UNE SEULE RÉPONSE. NE SONDEZ PAS PLUS D'UNE FOIS. METTEZ L'ACCENT SUR « PRINCIPALE RAISON »)

- **[QUESTION OUVERTE]**
- (NE LISEZ PAS) Ne sait pas/Refuse

Q6

À quel point êtes-vous satisfait(e) de la façon dont le gouvernement du Canada gère notre système d'immigration? Veuillez répondre en utilisant une échelle de dix points où 1 signifie « très insatisfait(e) » et 10 signifie « très satisfait(e) »

- 10 - Très satisfait(e)
- 9
- 8
- 7
- 6

- 5
- 4
- 3
- 2
- 1 - Très insatisfait(e)
- (NE LISEZ PAS) Ne sait pas/Refuse

Q7 [DEMANDER SI Q6 N'ÉGALE PAS « Ne sait pas/Refuse »]

Quelle est la principale raison qui motive votre réponse? (ACCEPTEZ UNE SEULE RÉPONSE. NE SONDEZ PAS PLUS D'UNE FOIS. METTEZ L'ACCENT SUR « PRINCIPALE RAISON »)

- **[QUESTION OUVERTE]**
- (NE LISEZ PAS) Ne sait pas/Refuse

Q8

Ensuite, lorsqu'il est question des raisons économiques pour lesquelles le Canada accueille de nouveaux arrivants...

Veuillez me dire à quel point vous êtes en accord ou en désaccord avec chacun des énoncés suivants. Veuillez répondre sur une échelle de 1 à 10 où 1 signifie « fortement en désaccord » et 10 signifie « fortement en accord ».

[RANDOMISER LES ÉNONCÉS]

A) L'immigration est nécessaire si le Canada souhaite soutenir sa croissance économique compte tenu du vieillissement de la population.

B) La capacité concurrentielle du Canada dépend de notre habileté à recruter des immigrants qui répondent à nos besoins en évolution en matière de main-d'œuvre.

- 10 - Fortement en accord
- 9
- 8
- 7
- 6
- 5
- 4
- 3
- 2
- 1 - Fortement en désaccord

- (NE LISEZ PAS) Ne sait pas/Refuse

Q9

Et maintenant, lorsqu'il est question du Canada et de l'immigration...

Utilisant la même échelle de 10 points (1 à 10), veuillez me dire à quel point vous êtes en accord ou en désaccord avec chacun des énoncés suivants. (LIRE L'ÉCHELLE AU BESOIN SI NÉCESSAIRE)

[RANDOMISER LES ÉNONCÉS]

A) J'éprouve de la fierté face à la réputation dont jouit le Canada comme société ouverte et accueillante.

B) L'immigration fait en sorte que le Canada évolue d'une façon qui ne me plait pas.

C) Accepter des immigrants issus de diverses cultures rend le Canada plus fort.

D) L'immigration met trop de pression sur les services publics canadiens.

E) Le Canada devrait se concentrer à aider les Canadiens sans emploi plutôt que de rechercher des immigrants qualifiés pour pourvoir des postes.

F) Alors que d'autres pays ferment leurs frontières, le Canada a l'occasion d'attirer les immigrants les plus qualifiés et les plus intelligents.

- 10 - Fortement en accord
- 9
- 8
- 7
- 6
- 5
- 4
- 3
- 2
- 1 - Fortement en désaccord
- (NE LISEZ PAS) Ne sait pas/Refuse

Q10

Maintenant, en ce qui concerne la façon dont les nouveaux arrivants s'installent au Canada...

Utilisant la même échelle de 10 points (1 à 10), veuillez me dire à quel point vous êtes en accord ou en désaccord avec chacun des énoncés suivants. (LIRE L'ÉCHELLE AU BESOIN SI NÉCESSAIRE)

[RANDOMISER LES ÉNONCÉS]

A) La plupart des immigrants qui viennent ici souhaitent apporter leur contribution à la société.

B) Les immigrants doivent en faire davantage pour s'intégrer à la société canadienne.

C) Les Canadiens ont la responsabilité d'aider les immigrants à s'intégrer à la société canadienne.

D) Le gouvernement du Canada a la responsabilité d'aider les immigrants à s'intégrer à la société canadienne.

- 10 - Fortement en accord
- 9
- 8
- 7
- 6
- 5
- 4
- 3
- 2
- 1 - Fortement en désaccord
- (NE LISEZ PAS) Ne sait pas/Refuse

Q11

Ensuite, je vais vous poser quelques questions sur les réfugiés.

Les réfugiés peuvent venir au Canada de différentes façons. Certains d'entre eux viennent des camps des réfugiés à l'étranger et le gouvernement canadien les sélectionne pour venir au Canada. D'autres viennent au Canada en tant que visiteurs et, une fois arrivés, affirment être des réfugiés et disent qu'ils ne peuvent pas retourner dans leur pays, car ils risquent d'y être persécutés. D'autre demandent l'asile à nos frontières ou à un point d'entrée.

Selon vous, y a-t-il un trop grand nombre, trop peu ou juste assez de réfugiés qui viennent au Canada?

- Trop grand nombre
- Trop peu
- Juste assez
- (NE LISEZ PAS) Ne sait pas
- (NE LISEZ PAS) Refuse

Q12

En pensant plus particulièrement aux deux principales façons pour les réfugiés de venir au Canada légalement, croyez-vous qu'il y a un trop grand nombre, trop peu ou juste assez de réfugiés qui viennent au Canada?

[RANDOMISER LES ÉNONCÉS]

A) Les réfugiés sélectionnés par le gouvernement Canadien pour venir au Canada, par exemple, qui proviennent des camps des réfugiés

B) Les personnes qui viennent au Canada et demandent de l'asile

- Trop grand nombre
- Trop peu
- Juste assez
- (NE LISEZ PAS) Ne sait pas
- (NE LISEZ PAS) Refuse

Q13

Veuillez me dire à quel point vous êtes en accord ou en désaccord avec chacun des énoncés suivants. Veuillez répondre sur une échelle de 1 à 10 où 1 signifie « fortement en désaccord » et 10 signifie « fortement en accord ».

[RANDOMISER LES ÉNONCÉS]

A) Accepter des réfugiés s'inscrit dans la tradition humanitaire du Canada.

B) Le Canada a le devoir de faire sa part en acceptant des réfugiés.

- 10 - Fortement en accord
- 9
- 8
- 7
- 6
- 5
- 4
- 3
- 2
- 1 - Fortement en désaccord
- (NE LISEZ PAS) Ne sait pas/Refuse

Q14

Au cours des dernières années, des personnes ont traversé la frontière entre le Canada et les États-Unis et ont demandé l'asile. Diriez-vous que… (LISEZ LA LISTE)

- Vous êtes pas du tout au courant
- Vous avez entendu un peu à ce sujet
- Vous faites attention à cela mais ne discutez-pas avec les autres, ou
- Vous faites attention à cela et discutez-en avec les autres.
- (NE LISEZ PAS) Ne sait pas/Refuse

[RANDOMISER LES ÉNONCÉS Q15A/Q15AA ET Q15B]

Q15A

Veuillez me dire à quel point vous êtes en accord ou en désaccord avec l'énoncé suivant. Veuillez répondre sur une échelle de 1 à 10 où 1 signifie « fortement en désaccord » et 10 signifie « fortement en accord ».

J'ai confiance que le Gouvernement du Canada prend les mesures appropriées pour gérer les traversées irrégulières entre les points d'entrée à la frontière entre le Canada et les États-Unis.

- 10 - Fortement en accord
- 9
- 8
- 7
- 6
- 5
- 4
- 3
- 2
- 1 - Fortement en désaccord
- (NE LISEZ PAS) Ne sait pas/Refuse

Q15AA [DEMANDER SI Q15A EST 6 OU MOINS]

Pourquoi vous dites cela?

- **[OPEN-END]**
- (NE LISEZ PAS) Ne sait pas / Refuse

Q15B

Veuillez me dire à quel point vous êtes en accord ou en désaccord avec l'énoncé suivant. Veuillez répondre sur une échelle de 1 à 10 où 1 signifie « fortement en désaccord » et 10 signifie « fortement en accord ».

Ce n'est pas notre responsabilité d'accepter les demandes d'asiles de personnes qui arrivent au Canada à partir des États-Unis.

- 10 - Fortement en accord
- 9
- 8
- 7
- 6
- 5
- 4
- 3
- 2
- 1 - Fortement en désaccord
- (NE LISEZ PAS) Ne sait pas/Refuse

Q16

Utilisant la même échelle de 10 points (1 à 10), veuillez me dire à quel point vous êtes en accord ou en désaccord avec chacun des énoncés suivants. (LIRE L'ÉCHELLE AU BESOIN SI NÉCESSAIRE)

Je suis à l'aise dans des situations sociales avec des gens de diverses :

[RANDOMISER LES ÉNONCÉS]

A) Races

B) Religions

C) Cultures

- 10 - Fortement en accord
- 9
- 8
- 7
- 6
- 5
- 4
- 3

- 2
- 1 - Fortement en désaccord
- (NE LISEZ PAS) Ne sait pas/Refuse

D1

Nous avons maintenant quelques questions à vous poser à des fins statistiques seulement.

Êtes-vous né(e) au Canada?

- Oui
- Non
- (NE LISEZ PAS) Refuse

D2 [DEMANDER SI D1=Non]

En quelle année êtes-vous arrivé(e) au Canada?

- **[INSCRIRE L'ANNÉE]**
- (NE LISEZ PAS) Refuse

D3

Vos parents ont-ils immigré au Canada d'un autre pays? (LISEZ LA LISTE)

- Un parent
- Vos deux parents
- Non
- (NE LISEZ PAS) Refuse

D4

Êtes-vous une personne autochtone, c'est-à-dire un Métis, un Inuit ou un membre des Premières nations (Amérindien)?

- Oui
- Non
- (NE LISEZ PAS) Refuse

D11

Selon votre opinion, diriez-vous que votre quartier a beaucoup, quelques-uns ou peu d'immigrants?

- Beaucoup

- Quelques-uns
- Peu
- (NE LISEZ PAS) Aucun
- (NE LISEZ PAS) Ne sait pas
- (NE LISEZ PAS) Refuse

D5

À quelle fréquence avez-vous des contacts avec de nouveaux arrivants canadiens, c'est-à-dire des gens qui sont arrivés au Canada au cours des cinq dernières années? (LISEZ LA LISTE SI NÉCESSAIRE)

- Tous les jours
- Toutes les semaines
- Tous les mois
- Une fois par année
- Moins d'une fois par année
- Jamais
- (NE LISEZ PAS) Ne sait pas / Refuse

D6

Quel est le plus haut niveau de scolarité que vous avez atteint jusqu'à maintenant? (LISEZ LA LISTE; ACCEPTEZ UNE SEULE RÉPONSE.)

- Études primaires ou moins
- Études secondaires
- Études postsecondaires non-terminées
- Études professionnelles, techniques ou collégiales
- Programme universitaire de premier cycle
- Programme universitaire de deuxième ou troisième cycle
- (NE LISEZ PAS) Refuse

D7

Quelle est votre situation d'emploi actuelle? (LISEZ LA LISTE AU BESOIN SI NÉCESSAIRE)

- Salarié(e) à temps plein (plus de 30 heures)
- Salarié(e) à temps partiel
- Travailleur(euse) autonome
- Sans emploi et en recherche d'emploi
- Personne au foyer

- Étudiant(e)
- Personne handicapée
- Retraité(e)
- Autre (veuillez préciser)
- (NE LISEZ PAS) Refuse

D8

Laquelle des catégories suivantes décrit le mieux le revenu total de votre ménage, c'est-à-dire le revenu total de toutes les personnes de votre ménage avant impôt? Est-ce...? (LISEZ LA LISTE JUSQU'À QUE LA RÉPONSE EST DONNÉE)

- Moins de 20 000 $
- De 20 000 $ à moins de 40 000 $
- De 40 000 $ à moins de 60 000 $
- De 60 000 $ à moins de 80 000 $
- De 80 000 $ à moins de 100 000 $
- De 100 000 $ à moins de 150 000 $
- 150 000 $ et plus
- (NE LISEZ PAS) Refuse

D9

Quelle est la langue que vous avez apprise en premier lieu à la maison dans votre enfance et que vous comprenez toujours? (LISEZ LA LISTE. ACCEPTEZ PLUSIEURS RÉPONSES UNIQUEMENT SI LE RÉPONDANT A APPRIS CES LANGUES EN MÊME TEMPS.)

- Anglais
- Français
- Autre (veuillez préciser)
- (NE LISEZ PAS) Refuse

GENDER

Quel est votre genre ? Par genre, on entend le genre actuel, qui peut différer du sexe assigné à la naissance ou de celui inscrit dans les documents légaux. (NE LISEZ PAS LA LISTE)

- Masculin
- Féminin
- Un autre qui n'est pas dans cette liste
- Ne sait pas / Refuse

D10

Quels sont les trois premiers caractères de votre code postal?

- **[INSCRIRE EN FORMAT A9A]**
- (NE LISEZ PAS) Refuse

Voilà toutes les questions que nous avions à vous poser. Merci d'avoir pris la peine de répondre à notre sondage. Nous vous en sommes très reconnaissants.

Questionnaire en anglais

Q1

I'd like to start with a few questions about immigration issues.

In your opinion do you feel that there are too many, too few or about the right number of immigrants coming to Canada?

- Too many
- Too few
- About the right number
- (DO NOT READ) Don't know
- (DO NOT READ) Refused

Q2

Currently, Canada aims to admit over 300,000 immigrants each year. Knowing this, do you feel there are too many, too few, or about the right number of immigrants coming to Canada?

- Too many
- Too few
- About the right number
- (DO NOT READ) Don't know
- (DO NOT READ) Refused

Q3

As the government plans to bring in more immigrants each year, which of the three main immigration classes should grow? (READ LIST; ACCEPT ONE)

[RANDOMIZE FIRST THREE; SINGLE RESPONSE]

- The family members of people already in Canada
- Economic immigrants
- Refugees

- (DO NOT READ) None of the above
- (DO NOT READ) Don’t know/refused

Q4

In general, what effect does immigration to this country have on **[INSERT ITEM]**? Is the effect very positive, somewhat positive, neither positive nor negative, somewhat negative or very negative? (How about) **[INSERT NEXT ITEM]**? (INTERVIEWER NOTE: REPEAT SCALE AS NECESSARY)

[RANDOMIZE ITEMS]

A) Your city

B) Your province

C) Your neighbourhood

D) You personally

E) Canada

- Very positive
- Somewhat positive
- Neither positive nor negative
- Somewhat negative
- Very negative
- (DO NOT READ) Don't know
- (DO NOT READ) Refused

Q5 [ASK IF Q4C (Neighbourhood) DOES NOT EQUAL “Don’t know” or “Refused”]

You mentioned that you feel that immigration has a **[RESPONSE AT Q4C]** effect on your neighbourhood. What is the main reason why you say that? (ACCEPT ONE RESPONSE. DO NOT PROBE MORE THAN ONCE. EMPHASIZE "MAIN REASON".)

- **[OPEN END]**
- (DO NOT READ) Don't know/Refused

Q6

To what extent are you satisfied with the Government of Canada’s management of our immigration system? Please use a scale from 1 to 10, where 1 means "Very dissatisfied" and 10 means "Very satisfied".

- 10 - Very satisfied
- 9
- 8
- 7
- 6
- 5
- 4
- 3
- 2
- 1 - Very dissatisfied
- (DO NOT READ) Don’t know/Refused

Q7 [ASK IF Q6 DOES NOT EQUAL “Don’t know/Refused”]

What is the main reason you say that? (ACCEPT ONE RESPONSE. DO NOT PROBE MORE THAN ONCE. EMPHASIZE "MAIN REASON".)

- **[OPEN-END]**
- (DO NOT READ) Don't know/Refused

Q8

Next, thinking about economic reasons why Canada brings newcomers to Canada…

Please tell me to what extent you either agree or disagree with each of the following statements. Please use a scale from 1 to 10, where 1 means "strongly disagree" and 10 means "strongly agree".

[RANDOMIZE ITEMS]

A) Immigration is necessary if Canada is to sustain its economic growth in the face of an aging population.

B) Canada’s competitiveness depends on our ability to recruit immigrants who meet our country’s evolving labour needs.

- 10 - Strongly agree
- 9
- 8
- 7
- 6
- 5

- 4
- 3
- 2
- 1 - Strongly disagree
- (DO NOT READ) Don’t know/Refused

Q9

Now, thinking about Canada and immigration…

Using the same 10-point scale, please tell me to what extent you either agree or disagree with each of the following statements. (READ SCALE IF NECESSARY)

[RANDOMIZE ITEMS]

A) I am proud of Canada’s reputation as an open and welcoming society.

B) Immigration is causing Canada to change in ways that I don’t like.

C) Accepting immigrants from many different cultures makes Canadian culture stronger.

D) Immigration has placed too much pressure on public services in Canada.

E) Canada should focus on helping unemployed Canadians rather than looking for skilled immigrants for our workforce.

F) As other countries close their borders, there is an opportunity for Canada to attract the best and brightest immigrants to Canada.

- 10 - Strongly agree
- 9
- 8
- 7
- 6
- 5
- 4
- 3
- 2
- 1 - Strongly disagree
- (DO NOT READ) Don’t know/Refused

Q10

Now thinking about how newcomers settle in Canada…

Using the same 10-point scale, please tell me to what extent you either agree or disagree with each of the following statements. (READ SCALE IF NECESSARY)

[RANDOMIZE ITEMS]

A) Most immigrants who come here want to contribute to society.

B) Immigrants need to do more to integrate into Canadian society.

C) Canadians have a responsibility to help immigrants integrate into Canadian society.

D) The Government of Canada has a responsibility to help immigrants integrate into Canadian society.

- 10 - Strongly agree
- 9
- 8
- 7
- 6
- 5
- 4
- 3
- 2
- 1 - Strongly disagree
- (DO NOT READ) Don’t know/Refused

Q11

Next, I will ask you some questions about refugees.

Refugees can come to Canada in different ways. Some of them come from overseas refugee camps and are selected by the Canadian government to come to Canada. Other people come to Canada as visitors and, after arriving, claim asylum, saying that they cannot go home because they face danger or persecution. Others claim asylum at our borders or at a port of entry.

In your opinion, do you feel that there are too many, too few or about the right number of refugees coming to Canada?

- Too many
- Too few
- About the right number
- (DO NOT READ) Don't know
- (DO NOT READ) Refused

Q12

Looking specifically at the two main ways refugees can legally come to Canada do you feel there are too many, too few or about the right number of refugees coming to Canada:

[RANDOMIZE ITEMS]

A) Refugees selected by the Canadian government to come to Canada, for example, from refugee camps

B) People who come to Canada and claim asylum

- Too many
- Too few
- About the right number
- (DO NOT READ) Don't know
- (DO NOT READ) Refused

Q13

Please tell me to what extent you either agree or disagree with each of the following statements. Please use a scale from 1 to 10, where 1 means "strongly disagree" and 10 means "strongly agree".

[RANDOMIZE ITEMS]

A) Accepting refugees is part of Canada's humanitarian tradition.

B) Canada has a responsibility to do its part in accepting refugees.

- 10 - Strongly agree
- 9
- 8
- 7
- 6
- 5
- 4
- 3
- 2
- 1 - Strongly disagree
- (DO NOT READ) Don’t know/Refused

Q14

In the past couple of years, people have been crossing the Canada-US border and claiming asylum. Would you say you are… (READ LIST)

- Not at all aware,
- Heard a bit about it,
- Are paying attention to it but not discussing it, or
- Are paying attention to it and discussing it with others?
- (DO NOT READ) Don’t know/Refused

[RANDOMIZE ORDER OF Q15A/Q15AA AND Q15B]

Q15A

Please tell me to what extent you either agree or disagree with the following statement. Please use a scale from 1 to 10, where 1 means "strongly disagree" and 10 means "strongly agree".

I am confident that the Government of Canada is taking the appropriate steps to manage the irregular crossings between points of entry on the Canada-U.S. border.

- 10 - Strongly agree
- 9
- 8
- 7
- 6
- 5
- 4
- 3
- 2
- 1 - Strongly disagree
- (DO NOT READ) Don’t know/Refused

Q15AA [ASK IF Q15A IS 6 OR LESS]

Why do you say that?

- **[OPEN-END]**
- (DO NOT READ) Don't know/Refused

Q15B

Please tell me to what extent you either agree or disagree with the following statement. Please use a scale from 1 to 10, where 1 means "strongly disagree" and 10 means "strongly agree".

It is not our responsibility to accept asylum claims for people who come to Canada from the U.S.

- 10 - Strongly agree
- 9
- 8
- 7
- 6
- 5
- 4
- 3
- 2
- 1 - Strongly disagree
- (DO NOT READ) Don’t know/Refused

Q16

Using the same 10-point scale, please tell me to what extent you either agree or disagree with each of the following statements. (READ SCALE IF NECESSARY)

I feel comfortable in social situations with people from different:

[RANDOMIZE ITEMS]

A) Races

B) Religions

C) Cultures

- 10 - Strongly agree
- 9
- 8
- 7
- 6
- 5
- 4
- 3
- 2
- 1 - Strongly disagree
- (DO NOT READ) Don’t know/Refused

D1

Now I would like to ask you a few last questions for statistical purposes only.

Were you born in Canada?

- Yes
- No
- (DO NOT READ) Refused

D2 [ASK IF D1=No]

In what year did you come to Canada?

- **[RECORD YEAR]**
- (DO NOT READ) Refused

D3

Did your parents immigrate to Canada from another country? (READ LIST)

- One parent
- Both parents
- No
- (DO NOT READ) Refused

D4

Are you an Indigenous person, that is, First Nations (North American Indian), Métis or Inuk (Inuit)?

- Yes
- No
- (DO NOT READ) Refused

D11

In your opinion, would you say your neighbourhood has a lot, some, or not many immigrants?

- A lot
- Some
- Not many
- (DO NOT READ) None
- (DO NOT READ) Don’t know
- (DO NOT READ) Refused

D5

How frequently do you have contact with newcomers to Canada, by that we mean people who have come to Canada in the last five years? (READ LIST IF NECESSARY)

- Daily
- Weekly
- Monthly
- Yearly
- Less frequently than yearly
- Never
- (DO NOT READ) Do not know/Refused

D6

What is the highest level of formal education that you have completed to date? (READ LIST; ACCEPT ONE RESPONSE.)

- Elementary school or less
- Secondary school
- Some post-secondary
- College, vocational or trade school
- Undergraduate university program
- Graduate or professional university program
- (DO NOT READ) Refused

D7

What is your current employment status? (READ LIST IF NECESSARY)

- Employed full-time for pay (i.e. more than 30 hours)
- Employed part-time for pay
- Self-employed
- Unemployed, and currently seeking work
- Homemaker
- Student
- Disabled
- Retired
- Other (specify)
- (DO NOT READ) Refused

D8

Which of the following best describes your total household income? That is, the total income of all persons in your household combined, before taxes. Is it...? (READ LIST UNTIL RESPONSE IS GIVEN)

- Under $20,000
- $20,000 to just under $40,000
- $40,000 to just under $60,000
- $60,000 to just under $80,000
- $80,000 to just under $100,000
- $100,000 to just under $150,000
- $150,000 and above
- (DO NOT READ) Refused

D9

What is the language that you first learned at home in childhood and still understand? (READ LIST. MULTIPLE RESPONSES ACCEPTED ONLY IF LANGUAGES LEARNED AT THE SAME TIME.)

- English
- French
- Other (specify)
- (DO NOT READ) Refused

GENDER

What is your gender? (DO NOT READ LIST)

- Male
- Female
- Another gender not listed
- Don’t know/Refused

D10

What are the first three characters of your postal code?

- **[RECORD IN A9A FORMAT]**
- (DO NOT READ) Refused

That concludes the survey. Thank you very much for your thoughtful feedback. It is much appreciated.